

K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 28 janvier 1961



N°354/Ens 2

O B J E T:

Minerval élève
Seromba Mathusalem



TRANSMIS copie pour information à:
Monsieur le Directeur du Heme Protestat
à ASTRIDA.

Pour l'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E.LENOIR,

Au Révérend Frère Préfet du Groupe Scolaire

à

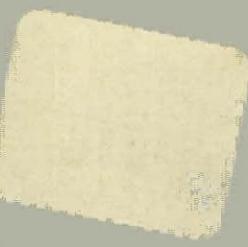
A S T R I D A.

Révérend Frère Préfet,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que la mère de l'élève Seromba Mathusalem n'a pas de revenus annuels en argent frais.

Veuillez agréer, Révérend Frère Préfet,
l'assurance de ma considération très distinguée.

Pour l'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E.LENOIR,-



v



TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

RUANDA-URUNDI GEBIED

SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT
HOME PROTESTANT

B.P. 135

A S T R I D A . -

Permis
Astrida

, le 23 janvier 1961.
, de

④ N° H/9/21.

Cl.: 8 b.

Réf. n° :

Annexe :
Bijlage

Objet
Voorwerp :

1er Rappel: Attestation
de revenu familial pour
élève SEROMBA Mathusalem.

Monsieur l'Administrateur de Territoire
de et à

A S T R I D A . -

*Parel
Nr. dossier
14*
Monsieur l'Administrateur de Territoire,

n° H/8/37 en date du 10 octobre par laquelle je vous ai demandé de faire faire une enquête de revenu familial pour l'élève SEROMBA Mathusalem.

A ce que nous voyons, cet élève est réellement pauvre, vu que son père nommé IYAMUREMYE Osée qui habitait la colline Muse, chefferie Bufundu est mort dans un accident de roulage au courant de l'année 1959 et sa mère s'est réfugié dernièrement à la Mission de la C.M.S. Kigeme lors de récentes troubles.

Je vous serais très obligé d'arranger ce litige pour que nous ayons cette attestation au plus tôt possible. L'année scolaire s'est à moitié écoulée et je ne puis pas retenir un élève à l'école sans savoir à quoi m'en tenir en ce qui concerne ses minérvals.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Administrateur de Territoire, l'assurance de ma considération très distinguée.

P. Guillebaud
Le Directeur du Home Protestant,
P.D. GUILLEBAUD.-

- .N.Z.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le

N° 5509 /Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.-
IYAMULEMYE Osée.

K'Umutwale w'umusozzi MUSE

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

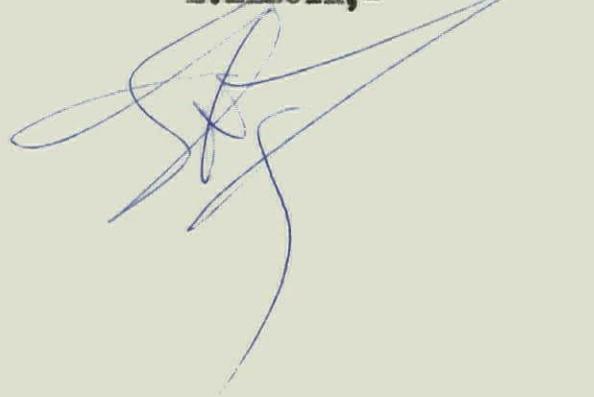
Rwerekeye ibyo .IYAMULEMYE
ufite umwana witwa .. Seromballathusalem
wiga amashuli Groupe Scolaire Astrida
atunze :

1. Ahembwa amafranga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafranga angahe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafranga angahe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafranga angahe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafranga angahe ?
6. Inkoko azibonaho amafranga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafranga angahe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafranga angahe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafranga angahe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafranga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafranga ? N'ubuhe ? Ni
angahe ?

Ubigenzure neza kandi unsubize kandi
kuburyo bukwive kugirango abategeka iyo shuli bamenye uburyo
bazaka amafranga neza ntawé barenganije. Igisubizo cyawé kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.-

Pour L'Administrateur de Territoire,
Administrateur

Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR,-



-.-NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 13.10.60

N° 5509/Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.-

K'Umutwale w'umusozi

Muse

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandikoherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo Jamulenyje Osée (dad)
ufite umwana witwa Jerome fa. Krahusalem
wiga amashuli Groupe Scolaire Jolé
atunze :

1. Ahembwa amafranga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafranga angahe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafranga angahe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafranga angahe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafranga angahe ?
6. Inkoko azibonaho amafranga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafranga angahe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafranga angahe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafranga angahe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafranga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafranga ? N'ubuhe ? Ni
angahe ?

Ubigenzure neza kandi unsubize kandi
kuburyo bukwive kugirango abategeka iyo shuli bamenye uburyo
bazaka amafranga neza ntawé barenganije. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatulgana.-

L'Administrateur de Territoire,



TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Astrida

, le 10 octobre 1960

, de

RUANDA-URUNDI GEBIED

SERVIC DE L'ENSEIGNEMENT
HOME PROTESTANT D'ASTRIDA.-

(*) N° H/C/37/cl. 8 c.-

Réf. n° :

06879 / Eus 2

Annexe :
Bijlage

Objet
Voorwerp :

13/10/60

Monsieur l'Administrateur de Territoire
de et à

Attestation de revenu
familial - élève SCROMBA I.

A S T R I D A .-

Monsieur l'Administrateur,

J'ai l'honneur de vous prier de faire faire une enquête de revenu familial pour l'élève SCROMBA Nathusalem; son père fut tué dans un accident de roulage au courant de l'année passée et sa mère, je crois s'est réfugié à la Mission de la C.I.S. Kigeme lors de récentes troubles.

Le nom du père de l'élève en question est IYALURWYE Casée (dcd), habitait la colline Muse, chefferie Burundu.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Administrateur, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Directeur du Home Protestant,
K.B. KITIY,

K. B. Kitiy